

第16回  
川崎国際  
エコビジネス  
フォーラム  
Eco-Business Forum 16th Kawasaki International

入場無料

事前登録制  
先着順  
定員100名

日英同時通訳

Admission Free

Simultaneous  
interpretation  
between Japanese  
and English  
will be provided

2019年11月13日(水) 13:00~17:00

カルッツかわさき1階 大会議室1~3(川崎市川崎区富士見1-1-4)

13:00-17:00, 13th (Wed) November 2019 Culttz Kawasaki (1-1-4 Fujimi, Kawasaki-ku, Kawasaki City)

都市と産業の共生に向けて

SDGs未来都市かわさきから発信する環境と  
経済の好循環に向けて

Towards an Urban-Industrial Symbiosis

Actions from the SDGs Future City Kawasaki : Towards the  
Creation of a Virtuous Circle for the Environment and Economy

このフォーラムは、市内企業の優れた環境技術や国内外の環境への取組についての情報交換及び参加都市間との信頼関係の醸成を目的に第12回川崎国際環境技術展と一体的に開催します。

This forum is to be jointly held with the 12th Kawasaki International Eco-Tech Fair in order to showcase the advanced environmental technologies possessed by Kawasaki companies, encourage information exchange about approaches to environmental issues at domestic and international level, and strengthen trusting relationships between participant cities.

主催：川崎市  
共催：国連環境計画 (UNEP)  
国立研究開発法人 国立環境研究所 (NIES)  
協力：NPO法人環境文明21 / NPO法人産業・環境創造リエゾンセンター  
公益財団法人 川崎市産業振興財団 / 川崎商工会議所

Organizers : City of Kawasaki  
Co-organizers : United Nations Environment Programme (UNEP)  
National Institute for Environmental Studies (NIES)

Supported by : Non-Profit Organization Japan Association of Environment and Society for the 21st Century  
Non-Profit Organization Liaison Center for Creation of Industry & Environment  
Institute of Industrial Promotion Kawasaki, The Kawasaki Chamber of Commerce & Industry

後援：環境省 / 経済産業省 / 公益財団法人 地球環境戦略研究機関 (IGES)  
公益財団法人 地球環境センター (GEC)  
一般社団法人 イクレイ日本 (ICLEI)  
一般財団法人 日本環境衛生センター (JESC)  
一般社団法人 海外環境協力センター (OECC)

Sponsoring Organizations : Ministry of the Environment, Ministry of Economy, Trade and Industry  
Institute for Global Environmental Strategies (IGES), Global Environment Centre Foundation (GEC)  
ICLEI-Local Governments for Sustainability (ICLEI)  
Japan Environmental Sanitation Center (JESC)  
Overseas Environmental Cooperation Center, Japan (OECC)

言語：日本語、英語 (同時通訳)

Languages : Japanese and English (Simultaneous interpretation)

# 第16回川崎国際エコビジネスフォーラム

## 16th Kawasaki International Eco-Business Forum

	プログラム (予定)	Programme (Tentative)
13:00-13:05	<b>開会挨拶</b> 川崎市環境局長	<b>Opening Address</b> Director General, Environmental Protection Bureau of Kawasaki City
13:05-13:30	<b>基調講演</b> <b>廃棄物発電：情報に基づいた意思決定の仕方及びSDGsへの貢献</b> 国連環境計画 国際環境技術センター 所長 <b>キース・アルバーソン</b> 氏 	<b>Keynote Speech</b> <b>Waste to Energy: Considerations for Informed Decision-making and Contributing to Achieve SDGs</b> <b>Keith Alverson</b> Director, International Environmental Technology Centre, United Nations Environment Programme (UNEP)
13:30-13:40	<b>SDGs未来都市かわさきの取組</b> 川崎市総務企画局都市政策部企画調整課	<b>Initiatives of the SDGs Future City Kawasaki</b> Planning and Coordination Section Urban Policy Department General Affairs and Planning Bureau of Kawasaki City
13:40-15:00	<b>セッション1</b> <b>環境と経済の好循環に向けた海外都市と市内企業の取組</b> コーディネーター 国連環境計画 国際環境技術センター プログラムオフィサー <b>本多 俊一</b> 氏  プレゼンター ●駐日英国大使館 ●マレーシア国 ペナン州政府 ●ベトナム国 フンイェン省政府 ●日本原料株式会社 ●東芝インフラシステムズ株式会社 ●昭和電工株式会社	<b>Session 1</b> <b>Efforts of Overseas Cities and Corporations in Kawasaki Towards the Creation of a Virtuous Circle for the Environment and Economy</b> Coordinator <b>Shunichi Honda</b> , Programme Officer, International Environmental Technology Centre, United Nations Environment Programme (UNEP) Presenter ●British Embassy Tokyo ●Penang Province Government (Malaysia) ●Hung Yen Province Government (Vietnam) ●NIHON GENRYO Co.,Ltd. ●Toshiba Infrastructure Systems & Solutions Corporation ●Showa Denko K.K.
15:00-15:10	<b>主催者挨拶</b> 川崎市長 <b>福田 紀彦</b>	<b>Welcome Address</b> <b>Norihiko Fukuda</b> , Mayor of Kawasaki City
15:10-15:30	<b>名刺交換会 コーヒーブレイク</b>	<b>Coffee Break for Networking</b>
15:30-16:55	<b>セッション2</b> <b>SDGsを通じて実現するグリーン成長 -世界の都市・地域とのインタラクティブな連携-</b> コーディネーター 国立環境研究所 社会環境システム研究センター長/ 東京工業大学 先進エネルギー国際研究(AES)センター特任教授 <b>藤田 壮</b> 氏  プレゼンター ●インドネシア ボゴール農科大学 ●中国 上海交通大学 ●ドイツ ザーベック市政府 ●インドネシア ボゴール市政府 ●国立環境研究所	<b>Session 2</b> <b>Green Growth through SDGs - Interactive Collaboration among Global Cities and Regions -</b> Coordinator <b>Tsuyoshi Fujita</b> Director, Center for Social and Environmental Systems Research, National Institute for Environmental Studies, Japan Specially Appointed Professor, Tokyo Institute of Technology Presenter ●Bogor Agricultural University (Indonesia) ●Shanghai Jiao Tong University (China) ●Saerbeck City Government (Germany) ●Bogor City Government (Indonesia) ●National Institute for Environmental Studies
16:55-17:00	<b>閉会挨拶</b> 川崎市環境総合研究所長	<b>Closing Address</b> Director, Kawasaki Environmental Research Institute of Kawasaki City

申込方法	メール又はFAXで、件名を「エコビジネスフォーラム参加」とし、「氏名、所属、メールアドレス又はFAX番号、(一部のみの参加を希望する場合は)参加希望のプログラム名を明記し、専用アドレス：ecobiz2019@event-yec.co.jp又はFAX番号：03(6263)8779「第16回川崎国際エコビジネスフォーラム事務局」あてに送信してください。 ※受付証等の発行はございません。当日は名刺2枚をご持参ください。定員に達した場合のみ、メール又はFAXで御連絡します。なお、定員に達しない場合は、当日参加もできます。
問い合わせ先	川崎市環境局環境総合研究所事業推進課 電話：044(276)9118
Application Method	Please e-mail or fax your name, affiliation, contact email address or fax number, and sessions that you would like to attend (if attending only part of the program), using the subject 16th Kawasaki International Eco-Business Forum: ecobiz2019@event-yec.co.jp, +03-6263-8779. ※Please note that the Secretariat will not provide confirmation of receipt. Please bring 2 business cards the day of the event. Registrants will be contacted only if the event is full. Registrants may attend any sessions that are not full on the day.
For inquiries	Project Promotion Section, Kawasaki Environment Research Institute Tel: +81-44-276-9118